

≠bXcfUa U'; i VYb.'≐ 679'_Àa dZh'[Y[Yb
Xfc \YbXY '&%\$ 'GhY`YbghfY]W\ i b[Yb

8]Y'≐ 679'k Y\fh'g]W\ '[Y[Yb'XYb' [Yd`UbhYb'GhY`YbUVVUi
j cb'&%\$ 'A]hUfVY]hYfb'VY]'≠bXcfUa U']b'; i VYb'"Hfchn
l bhYfghØhni b['XYf'Dc`]h]_i bX'XYf'Gcn]U'dUfhbYf'V'Y]Vh'X]Y
' ; YgW\ÀZhgzØ\fi b['i b]bZcfa]Yfh'"8]Y'; Yk Yf_gW\UZh'd`Ubhž
XYb'DfchYgh'i bX'X]Y'bÅW\ghYb'GW\fhY'ni f'G]W\Yfi b['XYf
5fVY]hgd`ÀhnY'[Ya Y]bgUa 'a]h'XYa '6Yhf]YVgfUhini
cf[Ub]g]YfYb'"9fZU\ fYb'G]Y'a Y\ f'ØVYf'X]Y'G]hi Uh]cb'i bX'X]Y
F YU_h]cbYb'XYf'VYhfcZYbYb'6Y'Y[gW\UZh"



GW\cW_`ZØf'≠bXcfUa U!A]hUfVY]hYf'']b'; i VYb°

5a '8cbbYfghU[ž'XYa ' &*"'GYdhYa VYf'&\$&(ž'_Ua 'Yg'ni 'Y]bYf
XfUa Uh]gW\Yb'5b_ØbX][i b[.8Yf'; YgW\ÀZhgzØ\ fYf'j cb'≠bXcfUa U
]b'; i VYb`'Y» 'X]Y'6Y'Y[gW\UZh'k]ggYbž'XUgg'&%\$ 'A]hUfVY]hYf'']\fYb
æV'j Yf'YfYb'gc`Yb'i bX'HY]Y'XYg'6Yhf]YVg'[YgW\`cggYb'k YfXYb"
9]b'\YfnnYffY]» YbXYf'GW\`U[']bg'; Yg]W\h'ZØf'X]Y'Yb[U[]YfhYb

6YgWÅZh][hYb°

8]Y'; Yk Yf_gWÅUZh ÷ 679'gW`À[h5`Ufa °`F Ua cbU`K Y]`UbXž`X]Y
6Yhf]YVgfUhgj c fg]hnYbXY`j cb`#XcfUa Už]gh`YbhgYhnh`ØVYf`X]Y
_UhUghfcd\U`Y`9bhgWÅY]Xi b[.` 8]Y`6Y`Y[gWÅUZh`Ya dZ]bXYh`X]Y
GhfY]WÅi b[`j cb`&#`XYf`A]hUfVY]hYf`U`g`GWÅ`U[`]bg; Yg]WÅh" `K Ug
ZØf`Y]bY`j Yf\YYfYbXY`B UWÅ f]WÅh`ZØf`Y]bYb`HfUX]h]cbggUbbXcfhž`XYf
i bhYf`XYa `Y\Ya U`][Yb`BUa Yb`HfYj]fU`gWÅcb`gY]h`9k][_Y]hYb
VYghY`h°

? Y]b`8]U`c[`a]h`XYf`@Y]hi b[°

6YgcbXYfg`YfgWÅfYW_YbX`]gh`X]Y`HUhgUWÅYž`XUgg`X]Y` ÷ 679`i bX
Gcn]U`dUfhbYf`YfbYi h`b]WÅh]b`X]Y`9bhgWÅY]Xi b[gdfcnYggY
Y]bVYnc[Yb`k`i fXYb" `@YX][`]WÅ`ØVYf`X]Y`6Yhf]YVgfÅhY`YfZ `fYb`g]Y
j cb`XYb`Zi fWÅhVUfYb`D`Ubi b[Yb" `9g`]gh`Y]b`YfbYi hYf`F ØW_gWÅ`U[
ZØf`X]Y`F Y[]cb`i bX`X]Y`6YgWÅÅZh][hYb`ž`Yf`_`Åfh`F Yb]`F]WÅhYfž`X]Y
6Yn]f_g`Y]hYf]b`XYf` ÷ 679`@Ui g]hnž`i bX`ZØ\fh`Zcfh` B UWÅ`XYa
5VVUi `j cb`fi bX`%\$`\$`5fVY]hgd`ÅhnYb`j cf`UbXYfh\U`V`š\`fYb`]gh`X]Y
bYi Y`5b_ØbX][i b[`XcddY`h`V]hYf" `8Yb`A]hUfVY]hYfb`k`Y]hYfY
GhfY]WÅi b[Yb`]b`X]YgYa `5i ga U»`ni ni a i hYbž`]gh`ni h]YZgh
XYa ch]j]YfYbX`i bX`j Yf\YYfYbX"

Hfchn`]bhYbg]j Yf`<`]ZgUb[YVchY`j cb`dc`]h]gWÅYf`GY]hYž
Y]bgWÅ`Y»`]WÅ`Ni`g]WÅYfi b[Yb`j cb`A]b]ghYf`GhY]bVUWÅ`i bX
6Øf[Yfa`Y]ghYf`A U\fcž`V`Y]Vh`X]Y`; YgWÅÅZhgzØ\fi b[`hUi`V`ZØf`XYb
8]U`c[" `9g`gWÅY]bhž`U`g`_`ÅhY`g]WÅ`X]Y`i bhYfbY`a Ybg`Y]hi b[`XYa
8fi W`_XYg`9][YbhØa`Yfg[YVYi [hž`c`bY`F ØW_g]WÅhUi`ZX]Y
A]hUfVY]hYf`ni`bY`a Yb`ž`gc`F]WÅhYf"

DfchYghY`j cf`XYa`K`Yf`_`°

8]Y`K`i`hi`bX`9bhÅi`gWÅi`b[`i`bhYf`XYb`6YgWÅÅZh][`hYb`]gh[`fY]ZVUf°
8]Y`?`c`Y[]bbYb`i`bX`?`c`Y[Yb`g]bX`Yb`hÅi`gWÅhi`bX`k`ØhYbX`bUWÅ
U`XYb`9bhVY`fi`b[Yb`i`bX`YYfYb`j`YfgdfYWÅi`b[Yb`XYf
j`Yf[Ub[YbYb`š\`fY`ž`VYhcb`h`K`Y]`UbX" `8]Y` ÷ 679`d`Ub`h`VYfY]hg
5_h]cbYb.`K`]f`k`YfXYb`i`bgYfYb`DfchYgh`XYi`h`]WÅ`a`UWÅYb`i`bX
DfÅgYbn]j`cf`XYa`K`Yf`_`nY][Yb`°

⊕`Yb[Yf`Ni gUa a YbUfVY]h'a]h`XYa `6Yhf]YVgfUh`k]fX`bi b`XUg
k Y]hYfY`J cf[Y\Yb`ZYgh[Y`Y[h"8 Ug`N]Y``]gh`_`Uf. `ZØf`X]Y
A]hUfVY]hYbXYb`XUg`VYgha Ò[`]WXY`9f[YVb]g`\YfUi g`c`Yb`°

6`Y]VYb`G]Y`XfUbž`XYbb`XYf`? Ua dZi a `X]Y`5fVY]hgd`ÀhnY`]b`; i VYb
[Y\h`k Y]hYf`8]Yg`]gh`Y]b`k Y]hYfYg`? Ud]hY``]b`XYf`; YgWXY]WXY`XYf
WXYa]gWXYb`⊕Xi ghf]Y`]b`XYf`@Ui g]hnž`XUg`YbhgWXY]XYbXY
5i gk]f`_i b[Yb`Ui ZX]Y`FY[]cb`\Uh"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z. `a Y]b!VYf`]b"bYh